



Aarau, 8. August 2022  
GV 2022 – 2025 / 56

## Botschaft an den Einwohnerrat

### Kreditabrechnung Igelweid, Sanierung, Oberflächenaufwertung

Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Damen und Herren

#### 1. Ausgangslage

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2020 einen Kredit von 220'000 Franken für die Sanierung und Oberflächenaufwertung in der Igelweid. Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

#### 2. Kreditabrechnung

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf Fr. 219'074.60. Es resultiert somit eine Kreditunterschreitung von Fr. 925.40 oder 0.42 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

#### 3. Begründung der Kreditabweichung

Die Arbeiten der Sanierung und Oberflächenaufwertung fielen nach Abschluss der Werkleistungsarbeiten direkt in die Zeit des coronabedingten Lockdowns im Jahr 2020. Weiter sind Verzögerungen infolge der Sanierung der Migros und des Ausbaus des Dachgeschosses über der Migros entstanden, sodass die Fertigstellung bis ins Jahr 2021 dauerte. Die damit einhergehenden Mehrkosten konnten jedoch mit den eingerechneten Reserven des Kostenvoranschlages aufgefangen werden.

Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

#### **A n t r a g :**

Die Kreditabrechnung über die Sanierung und Oberflächenaufwertung in der Igelweid wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker  
Stadtpräsident

Daniel Roth  
Stadtschreiber



Anhang:

- Kreditabrechnung Igelweid, Sanierung, Oberflächenaufwertung

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

- Belegmappe

## Kreditabrechnung Igelweid, Sanierung, Oberflächenaufwertung

Objekt: 6220.A62.5.725 / Igelweid, Sanierung, Oberflächenaufwertung  
 Objektnummer: 2020018AB  
 Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2020  
 Verpflichtungskredit: Fr. 220'000  
 Sachbearbeiter/in: Jens Hübner, Stadtbauamt, Tiefbau  
 Ressortleiter/in: Werner Schib (Verkehr und Umwelt)

<b>1</b>	<b>Bruttoanlagekosten</b>						
	Aktivierung auf Konto	14070.10	2021 Fr.	210'074.60			
		6220.A62.5.705	2022 Fr.	9'000.00	Fr.		219'074.60
<b>2</b>	<b>Kreditvergleich</b>						
	Verpflichtungskredit				Fr.		220'000.00
	Kreditunterschreitung				Fr.		-925.40
							-0.42%
<b>3</b>	<b>Einnahmen</b>				Fr.		0.00
<b>4</b>	<b>Nettoinvestition</b>						
	Bruttoanlagekosten				Fr.		219'074.60
	./. Einnahmen				Fr.		0.00
	Nettoinvestition				Fr.		219'074.60
<b>5</b>	<b>Aktivierung</b>						
	Übertrag von	Konto	auf	Konto			
	- Strassen/Verkehrswege	14070.10		14010.01	Fr.		219'074.60
	Total Nettoinvestitionen				Fr.		219'074.60

**6 Begründungen zur Kreditunterschreitung**  
 Bezüglich der Begründung zur Kreditabweichung wird auf die Botschaft an den Einwohnerrat verwiesen.

---

7 **Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz**

Der Stadtrat und der Stellvertreter der Leiterin Finanzen und Informatik bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, 8. August 2022

STADTRAT AARAU  
gemäss PA 22-364

vom 8. August 2022

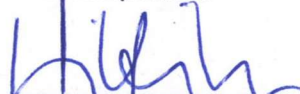


Leiter Finanzen und Steuern

**IM NAMEN DES STADTRATES**

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber



Dr. Hanspeter Hilfiker



Daniel Roth

---

8 **Genehmigungsvermerke**

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

---

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

---

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU  
Der Protokollführer